CONDIÇÕES DE VIDA DO TRABALHADOR RURAL DA ZONA DA MATA DO ESTADO DE PERNAMBUCO - 1964¹

Fernando Antônio Gonçalves²

Introdução

Foi realizada em 1961, pelo Instituto Joaquim Nabuco de Pesquisas Sociais, uma pesquisa sobre as condições de vida do trabalhador rural na Zona da Mata do Estado de Pernambuco, condições que se teriam alterado em face do aceleramento do processo de mudança ali instalado. Apresentando-se a Zona da Mata do Estado de Pernambuco, como um dos mais dinâmicos laboratórios de mudanças sociais do Nordeste — e talvez do Brasil — tornou-se imperativa a análise e a interpretação da situação que, no começo de 1964, ela atravessava, com a mudança de hábitos de consumo, três anos após o trabalho anterior.

Programada a pesquisa pelo Instituto Joaquim Nabuco de Pesquisas Sociais, a sua realização recebeu a cooperação Inicial da Comissão de Desenvolvimento Econômico de Pernambuco (CODEPE) que tinha objetivos coincidentes: comparar, na medida do possível, os novos hábitos de consumo na Zona da Mata do Estado de Pernambuco, com aqueles revelados em pesquisa anterior à fixação dos novos salários para os trabalhadores da região. Apesar de poder-se tentar a caracterização do fenômeno tão-só em termos sociológicos, cumpria, por mais completo, estruturar-se a análise em termos sócio-demográfico-econômicos.

A pesquisa procuraria assim alcançar:

- 1. uma programação da produção de gêneros alimentícios e artigos manufaturados;
- 2. uma programação de abastecimento desses mesmos gêneros e artigos;
- 3. a verificação das tendências de consumo;
- 4. o conhecimento das necessidades da Zona;
- 5. uma tentativa de orientação daquelas tendências, através da utilização dos meios formais e informais de educação;

212

¹ Texto originalmente publicado em 1966: GONÇALVES, Fernando Antônio. "Condições de Vida do Trabalhador Rural na Zona da Mata de Pernambuco". *Boletim do IJNPS*. Recife: IJNPS, 1966, p. 117-173. Transcrição Christine Rufino Dabat. Agradeço a ajuda de meus orientandos Mylena Cristina da Silva Lima, Paula Kelly da Silva e Sailes Emanoel da Silva para a transcrição das tabelas. Agradecemos ao autor e à Fundação Joaquim Nabuco pela permissão em publicar novamente um estudo de difícil acesso, tornando-o assim disponível para as novas gerações de pesquisadores e estudantes.

² Economista, MSc Educação, pesquisador social.

6. o reconhecimento dos municípios funcionando com centros, fazendo-se um julgamento acerca das suas funcionalidades;

7. uma avaliação das tendências e formas de mudança verificadas na Zona.

A execução do projeto seria orientada dentro das linhas gerais abaixo indicadas:

1. Aspectos demográficos

Composição e estruturação da população.

Densidade. Habitação.

Natalidade e mortalidade.

Crescimento vegetativo e social.

Migrações e fluxos migratórios; direções.

Urbanização; atuais tendências.

2. Aspectos econômicos

a) Comércio

Tipos de estabelecimentos comerciais.

A diversificação dos ramos.

Comércio intermunicipal, interzonal e interestadual.

Regionalização.

Cidades-centro e cidades-satélites.

Zonas de influência dos diversos tipos de estabelecimento comercial.

b) *Indústria*

Análise setorial: produção e zonas de influência. Capacidade atual, real e futura.

Artesanato. Produção.

Capacidade aproveitada. Tendências.

c) Agricultura e pecuária

Estrutura fundiária.

Áreas das principais culturas.

Produção e rendimentos. Mecanização, adubação e irrigação.

Áreas disponíveis para novas lavouras e criação de gado. Sistema de produção.

d) Consumo

Índices per-capita do consumo de gêneros alimentícios. Consumo de produtos manufaturados. Necessidades primárias, secundárias e terciárias.

3. Aspectos sociais

Hábitos de consumo e poupança. As funções socioeconômicas das feiras e estabelecimentos comerciais. As tendências atuais e anteriores na compra de mercadorias. O emprego e subemprego. O salário e o custo de vida, em escalas temporais. Os meios informais de educação; seu alcance e influência. Classes, status e prestígio. Poupança, consumo e mudança. Havia, ainda, alguns pontos implícitos no projeto inicial do IJNPS, que, por serem de alta importância, deveriam ser considerados para atender a interesses mais próximos da CODEPE; assim deveriam ser focalizados, como exemplo:

- 1. O aumento do custo de mão de obra, na Zona da Mata, trazendo a necessidade de incrementar a produtividade agrícola única alternativa para os empresários subsistirem. As repercussões disso, a serem medidas, poderiam ser dos seguintes tipos embora não exclusivas:
- a) a mecanização, trazendo desemprego;
- b) a adubação e irrigação, aumentando a produtividade por hectare, mas sem dispensar mão de obra;
- c) a substituição do tipo de cultura, por outros tipos mais produtivos, provavelmente dispensando mão de obra;
- d) a alteração no sistema de produção arrendamento de terras, cooperativismo, participação nos lucros e nos prejuízos, etc.
- 2. A lenta propagação do poder reivindicatório dos trabalhadores rurais e consequente aumento de salários a outras zonas, sobretudo o Agreste, podendo produzir o esvaziamento da mão de obra do Agreste, atraída pelos melhores salários da Zona da Mata, o que seria interessante medir desde já.
- 3. A medida em que o aumento da capacidade de consumo dos habitantes da Zona da Mata teria influído na insuficiência do fornecimento dos gêneros ao Recife e mesmo aos centros urbanos da própria área.
- 4. A evolução da participação dos lucros e salários no valor bruto da produção do açúcar.

Com as modificações havidas na direção da CODEPE, cessou a participação desse órgão de desenvolvimento econômico na execução da pesquisa e na responsabilidade pela realização das despesas projetadas em comum.

Daí a redução do Projeto inicial acima transcrito aos limites reais de realização do IJNPS, de acordo com as disponibilidades financeiras e de pessoal.

A pesquisa foi realizada, mediante amostragem, em municípios respectivos das 7 áreas homogêneas em que se divide a Zona da Mata, segundo delimitação sugerida pelo Centro Regional de Pesquisas Educacionais do Recife: os municípios escolhidos foram os mesmos sorteados na pesquisa anterior, em 1961, a saber: Jaboatão (A); Cabo (B); Paudalho (C); Ribeirão e Palmares (D); Timbaúba (E); Vitória de Santo Antão (F); e Amaragi (G).

Os municípios do interior da Zona da Mata foram agrupados em sete áreas homogêneas, a saber:

- A Olinda, Paulista;
- B Barreiros, Cabo, Goiana, Igaraçu, Ipojuca, Rio Formoso e Sirinhaém;
- C Aliança, Nazaré da Mata, Paudalho e Itambé;
- D Água Preta, Escada, Gameleira, Joaquim Nabuco, Moreno, Palmares, Ribeirão e São Lourenço da Mata;
- E Macaparana, São Vicente Férrer, Timbaúba e Vicência;
- F Carpina, Glória de Goitá, Gravatá e Vitória de Santo Antão;

G - Amaragi, Canhotinho, Catende, Cortês, Maraial e Quipapá.

No cabeçalho de todas as tabelas do texto seguinte figuram, apenas, as letras (A, B, C etc.) indicadoras das áreas correspondentes. A coleta de dados para a qual foram preparados dois questionários especiais, um dos quais não foi utilizado pela redução dos limites da pesquisa, coube a uma equipe de campo, chefiada pelo assistente Antonio Costa Valença e composta dos seguintes estudantes: Ricardo Rabello, Voína de Oliveira Pires, José Albino Folhadela, Marcos de Freitas, Olívio Alecrim, Heriberto Carneiro, Pedro Guedes, Herbert de Souza Matos e Valdemar Valente Filho.

Foram aplicados cerca de 500 questionários, dos quais 477 foram aproveitados, após a revisão. Sua apuração coube ao pessoal do Departamento de Estatística do IJNPS. A confecção datilográfica deste relatório coube a Gleide de Oliveira Guimarães,

1. Características das famílias pesquisadas

Como foi dito anteriormente, foram aplicados 477 questionários, perfazendo um contingente populacional de 2.573 pessoas, o que dá uma média de 5,4 pessoas por casa pesquisada. A família de tamanho modal é a de 3 e 4 membros. As tabelas apresentam os resultados expressos em percentuais, salvo indicação em contrário.

Tabela 1

TAMANHO DAS FAMÍLIAS E SEUS COMPONENTES
SEGUNDO O SEXO E A CONDIÇÃO

Especificação	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total de Famílias	100	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
N.° de componentes								
1 – 2	16,4	15,3	13,6	17,5	10,2	16,9	18,3	15,7
3 – 4	32,8	27,1	28,9	35,0	20,3	22,0	31,7	29,1
5 – 6	23,0	18,6	16,9	26,6	20,3	23,8	30,0	23,3
7 – 8	14,8	20,3	16,9	9,2	33,9	20,3	10,0	16,8
9 – 10	4,9	13,6	16,9	9,2	13,6	8,5	8,3	10,5
11 +	8,1	5,1	6,8	2,5	1,7	8,5	1,7	4,6
Total de camponeses	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,
	(321)	(335)	(353)	(572)	(363)	(340)	(289)	(2573)
Sexo								
Masculino	49,8	49,7	55,0	50,0	50,1	50,6	55,0	51,1
Feminino	50,2	51,3	45,0	50,0	49,9	49,4	45,0	48,9
Condição								
Chefe	19,0	17,6	16,7	21,0	16,3	17,4	20,8	18,5
Cônjuge	14,6	15,2	12,5	17,5	16,3	15,0	17,0	15,6
Filho	48,6	50,8	52,9	50,4	62,4	61,4	56,3	54,5
Outros-	15,3	13,4	17,3	8,6	2,2	5,6	3,1	9,2
parentes								
Agregados	1,9	0,9	0,6	2,3	1,1	0,6	1,4	1,3
Não	06	2,1	-	0,2	1,7	_	1,4	0,8
declarado								

Na área pesquisada verifica-se (tabela 1), quanto ao sexo, uma população masculina ligeiramente superior à feminina. Somente em duas áreas, Jaboatão (A) e Cabo (B), encontra-se a população masculina inferiorizada numericamente: 49,8% e 48,7% respectivamente.

Por outro lado, em outras duas áreas, Paudalho (C) e Amaragi (G) é mais acentuada a predominância das pessoas do sexo masculino: 55%.

Mais da metade da população (54,5%) é representada por filhos que são, em média, 2,9 por casa pesquisada. Os pais totalizam 88,6% dos componentes das famílias junto às quais vivem outros parentes (ascendentes, descendentes ou colaterais) cuja presença é mais predominante em áreas mais próximas à Capital: as áreas representadas pelos municípios do Jaboatão, Cabo e Paudalho.

Tabela 2 **IDADE**

Idade (anos)	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total de pessoas	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(321)	(335)	(353)	(572)	(363)	(340)	(289)	(2573)
0 – 1	5,6	3,3	6,2	6,6	6,3	8,5	8,0	6,3
1-4	8,7	17,0	9,6	15,4	10,5	12,4	8,7	12,2
5-9	13,3	17,8	10,7	12,9	16,0	16,2	15,7	14,6
10 – 14	12,5	11,0	15,4	10,0	14,9	16,8	13,7	13,2
15 – 19	17,2	8,7	13,0	13,3	10,2	8,8	11,8	11,9
20 – 29	19,1	16,4	16,9	14,7	17,1	10,6	16,2	16,0
30 – 39	7,5	6,6	7,6	11,5	3,3	11,5	10,7	9,0
40 – 49	8,7	6,0	5,9	8,0	8,5	4,7	6,9	7,1
50 – 59	3,4	3,0	5,1	4,2	4,4	2,9	3,5	3,5
60 +	3,1	3,9	4,2	2,4	2,5	5,0	2,4	3,3
Não declarado	0,9	6,3	5,4	5,0	3,3	2,6	1,4	2,9

Na faixa etária de 15 - 60 anos - representando a população ativa, isto é o grupo de onde se recrutam todos os que concorrem para a produção - a posição geral da área é assimilada pelo contingente de 47,5%.

Os inativos - representados pelo grupo populacional de 60 anos e mais de idade - registram a proporção de 3,3%.

Tabela 3 **ESTADO CONJUGAL** (1)

Estado conjugal	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(189)	(149)	(187)	(310)	(178)	(148)	(150)	(1111)
Casado	32,8	40,0	44,2	40,2	57,9	52,2	42,8	43,8
Civil e religioso	12,5	8,2	11,7	10,1	12,6	14,0	13,6	11,6
Civil	9,9	17,1	9,7	5,4	10,0	12,7	1,9	9,2
Religioso	10,4	14,7	22,8	24,7	35,3	25,5	27,3	23,0
Solteiro	36,5	25,3	37,4	26,6	26,8	31,9	26,1	30,0

Viúvo	4,7	5,3	5,8	6,0	2,1	6,4	3,9	5,0
Separado	2,6	0,5	1,9	1,3	_	0,6	4,5	1,6
Amasiado	22,4	27,1	7,3	25,9	7,4	8,9	22,1	17,9
Não declarado	1,0	1,8	3,4	_	5,8	_	0,6	1,7

(1) Pessoas de 15 anos e mais

Das pessoas com idade superior a 15 anos (tabela 3), 11,6% são casadas no civil e religioso, enquanto que 9.2% casaram-se somente no civil e 23,0% contraíram núpcias apenas no religioso, o que mostra ainda uma preocupação maior da população rural frente ao casamento religioso. Os 5,0% casos de viuvez são, na sua quase totalidade, de pessoas do sexo feminino, confirmando a maior mortalidade do sexo masculino, já conhecida aliás em toda a área da pesquisa. Os solteiros (30,0 %) estão concentrados, predominantemente, no grupo etário de 15 a 24 anos. Os separados e os amasiados são da ordem de 20%, o que não deixa de constituir um problema de relevante interesse social.

Tabela 4

INSTRUÇÃO (1)

Nível de instrução	A	В	С	D	E	F	G	Total
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(229)	(186)	(243)	(367)	(232)	(205)	(189)	(1652)
Analfabetos	78,5	77,9	83.1	81,7	77,7	72,6	87,3	80.1
Lendo, escrevendo	7,9	8,1	6,2	3,8	7,3	10,2	4,8	6,6
e contando								
Primário	11,4	13,5	10,3	12,8	14,2	13,7	6,9	11,9
incompleto	2,2	0,5	0,4	1,4	0,4	1,0	0,5	1,0
Secundário	_	_	_	_	0,4	0,5	_	0,1
Não declarado	_	_	_	0,3	_	2,0	0,5	0,3

⁽¹⁾ Pessoas de 10 anos e mais.

Na parte educacional (tabela 4), a situação continua precária. A percentagem de analfabetos, contando-se as pessoas de 10 anos e mais, é chocante: 80,1%. Os que apenas leem, escrevem e contam, sem nunca ter frequentado escola, são da ordem de 6,6%. De primário incompleto são 11,9%, enquanto que apenas 1,0% possui curso primário completo. Frequentando escolas de ensino primário registraram-se apenas 28 crianças de 5 - 14 anos, as quais representavam somente 4% de todas as pessoas daquele grupo populacional; numa fase de transição tecnológica, esse aspecto é dos mais graves pela repercussão futura no esvaziamento dos quadros de pessoal qualificado.

Tabela 5 **TEMPO NO LOCAL** (1)

Especificação	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
– 5m	3,3	1,7	_	5,0	1,7	5,1	10,0	4,0
6m – 11m	_	13,6	1,7	10,8	5,1	8,5	18,4	8,6
1ano – 4 anos	36,1	35,5	18,6	37,5	27,1	25,4	33,3	31,4
5anos – 9	6,6	10,2	11,9	15,0	13,6	10,2	1,7	10,5
anos								

10 anos +	54,0	37,3	57,6	31,7	47,4	47,4	33,3	42,6
Não declarado	_	1,7	10,2	_	5,1	3,4	3,3	2,9

⁽¹⁾ Somente os chefes de família.

Na tabela 5, observa-se o tempo de permanência do chefe no local. 4,0% do total estão fixados há menos de 5 meses; outros 8,6% chegaram entre 6 meses e 1 ano; 31,4% entre 1 e 4 anos. Somando essas percentagens, nota-se que 44.0% do contingente populacional estão nos atuais locais do trabalho há menos de 4 anos, o que vem confirmar a instabilidade do trabalhador rural na Zona da Mata migrando de município para município dentro da própria Zona da Mata ou para esta afluindo do Agreste, nas épocas do plantio e colheita.

Não deixa de ser expressivo, também, o percentual (42,6%) daqueles que estão em seus locais atuais há mais de 10 anos. Esta instabilidade do trabalhador rural é aguçada pela procura de melhores condições de vida, numa busca de melhoria salarial; particularmente no tempo da safra, grandes levas humanas migram para a zona açucareira, pois ali encontrarão demanda de mão de obra, sendo facilmente empregadas durante o corte da cana.

Tabela 6 **TEMPO DE TRABALHO NA PROPRIEDADE** (1)

Especificação	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(113)	(98)	(114)	(224)	(116)	(89)	(94)	(848)
– 5 m	3,5	7,2	_	4,0	4,3	2,4	14,9	4,8
6 m – 11 m	1,8	1,0	6,1	9,4	8,6	4,5	16,0	7,1
1 a – 4 a	49,6	41,9	32,5	41,9	26,8	31,5	42,4	38,6
5 a – 9 a	18,6	13,3	19,3	17,9	22,4	23,5	12,8	18,3
10 a +	26,5	36,5	34,2	24,1	36,2	38,1	12,8	29,1
Não declarado	_	_	7,9	2,7	1,7	_	1,1	2,1

⁽¹⁾ Pessoas maiores de 10 anos com trabalho remunerado.

Anotando-se o tempo de trabalho (tabela 6) daqueles que possuem trabalho remunerado, verifica-se uma situação bem melhor do que a registrada em 1961: naquele ano 19 % das pessoas trabalhavam, nas terras cultivadas, há menos de 6 meses e cerca de 30% há menos de 1 ano; em 1964, essas percentagens são, respectivamente, 48% e 11,9%, representando uma melhoria considerável no tocante à permanência dos trabalhadores em seus empregos. Cerca de 20% trabalham as terras entre 5 - 9 anos e cerca de 30% há mais de 10 anos. Confirma-se a constatação já feita na pesquisa anterior: nas áreas de agricultura mais diversificada, onde há uma menor predominância da lavoura canavieira, os mais altos percentuais correspondem a maiores períodos de fixação ao trabalho.

Tabela 7 OCUPAÇÃO PRINCIPAL (1)

Especificação	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(113)	(98)	(114)	(224)	(116)	(89)	(94)	(848)

Cortador de cana	31,8	45,9	6,1	39,4	26,6	12,4	21,3	28,1
Tirador de conta	15,8	18,4	42,8	24,2	4,3	7,9	35,0	21,7
Trabalhador enxada	1,8	3,1	19,3	1,3	31,8	48,4	7,4	13,8
Limpador de cana	6,2	_	13,2	3,6	14,7	4,5	2,1	6,3
Cambiteiro	10,6	1,0	4,4	8,0	2,6	_	5,3	5,2
Cabo	2,7	3,1	1,8	1,3	_	3,4	5,3	2,2
Carreiro	3,5	1,0	0,9	1,8	0,9	1,1	1,1	1,5
Ajudante de motorista	_	_	_	2,2	6,0	1,1	_	1,5
Machadeiro	_	1,0	0,9	1,8	_	_	4,3	1,2
Motorista	0,9	3,1	0,9	1,3	0,9	_	_	1,1
Cocheiro	1,8	_	_	1,3	0,9	_	2,1	0,9
Cargueiro	1,8	1,0	_	0,9	_	_	3,2	0,9
Vigia	2,7	1,0	_	_	_	4,5	_	0,9
Pedreiro	1,8	_	_	0,9	2,6	1,1	_	0,9
Vaqueiro	0,9	_	_	_	1,7	_	3,2	0,7
Tirador de capim	_	_	0,9	2,2	_	_	_	0,7
Faxineiro	_	4,1	_	_	_	_	1,1	0,6
Tratorista	2,7	1,0	_	0,4	_	_	_	0,6
Estribeiro	0,9	_	_	0,4	_	1,1	1,1	0,5
Apontador	0,9	1,0	_	0,4	_	1,1	_	0,5
Carpinteiro	_	3,1	_	0,4	_	_	_	0,5
Administrador	_	_	0,9	_	0,9	2,2	_	0,5
Outras	13,2	12,2	7,9	3,3	6,1	7,8	7,5	8,6

⁽¹⁾ Pessoas maiores de 10 anos com trabalho remunerado.

Nota-se (tabela 7) que, das pessoas que têm mais de 10 anos, menos da metade (49,2%) possui ocupação remunerada.

Praticamente todas as profissões especificadas estão ligadas ao circuito da agroindústria do açúcar; algumas delas, mesmo, caracteristicamente, canavieiras - como as de cortador de cana (28,1%), tirador de conta (21,7%), limpador de cana (6,3%), cambiteiro (5,2%), etc. - somam mais de 60% das pessoas com ocupação remunerada, donde concluir-se que a estrutura profissional da população economicamente ativa é pouco diversificada.

2. Habitação

Dentre as 477 residências pesquisadas (tabela 8), uma percentagem de 85,1% é de casas cedidas pelo empregador, nos limites da cultura canavieira, como condição de trabalho.

Tabela 8

CONDIÇÕES GERAIS

Especificações	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total de Casas	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(11,7)	(477)
Regime de ocupação								
Própria			42,4	5,8		20,3	11,7	10,7
Alugada			3,4	2,5	3,4	8,5		2,5
Cedida p/ empregador	100,0	96,6	50,8	90,9	96,6	67,8	86,6	85,1
Cedida p/ outros		3,4	3,4	0,8	_	3,4	1,7	1,7

Material de construção								
Paredes:	6,6	8,5	25,4	13,3	22,0	6,8	5,0	12,6
Alvenaria*								
c/reboco*	45,8	44,1	45,8	25,8	49,2	35,6	56,6	41,1
Taipa	36,1	35,6	18,6	36,7	23,7	45,7	20,0	31,7
c/reboco	11,5	11,8	10,2	22,5	5,1	11,9	16,7	14,0
Outro	_	_	_	1,7	_	_	1,7	0,6
Piso:	11,5	33,9	32,2	18,3	50,8	20,3	15,0	24,9
Tijolo								
Cimento	24,6	20,3	25,4	15,0	6,8	30,5	11,7	18,7
Chão batido	63,9	45,8	42,4	66,7	42,4	49,2	73,3	56,4
<u>Coberta</u>	96,7	96,6	94,9	95,0	100,0	98,3	95,0	96,5
Telha								
Palha	_	1,7	5,1	0,8	_	1,7	5,0	1,9
Zinco	0,3	1,7	_	2,5	_	_	_	0,8
Outro	_	1,7	_	2,5	_	_	_	0,8

Quanto ao material de construção, 53,7% das casas são de alvenaria, dos quais 41,1% com revestimento de reboco; de taipa, praticamente o restante das casas pesquisadas ou, mais precisamente, 45,7% dos quais apenas 14,0% com revestimento de reboco. Na sua maior parte, as casas (56,4%) possuem piso de chão batido, o que representa um fator favorável à disseminação de doenças do aparelho digestivo, aliado a outras condições deficitárias da habitação. O restante das casas (43,6%) possui piso de tijolo (24,9%) ou de cimento (18,7%).

As casas, na sua quase totalidade (96,5%), possuem coberta de telha.

Tabela 9 **ÁGUA**

Especificação	A	В	\mathbf{C}	D	\mathbf{E}	F	G	Total
Total de casas	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
(metro)	95,1	98,3	89,8	97,5	91,5	94,9	98,3	95,4
0 - 500								
501 – 100 m	4,9	1,7	8,5	1,7	6,8	5,1	_	3,8
1001 – 2000 m		_	1	0,8	-	1	1	0,2
Não declarado	-	_	1,7	-	1,7	-	1,7	0,6
Consumo semanal (em litros)								
0 - 200	6,6	13,6	10,2	41,6	6,8	30,5	16,7	20,9
200 – 400	57,4	27,1	38,9	45,1	47,4	39,0	54,8	44,4
400 – 600	18,9	30,4	25,4	7,5	28,8	16,9	20,0	19,3
600 – 800	16,4	20,4	17,0	0,8	11,9	11,9	3,4	10,3
800 +	1,6	_	3,4	0,8	-	1,7	3,4	1,5
Não declarado	_	8,5	5,1	4,2	5,1	_	1,7	3,6
<u>Procedência</u>								
Encanada	_	_	_	_	16,9	_	_	2,1
Poço coberto	16,4	16,9	15,8	20,0	3,4	20,3	10,0	15,3
Poço descoberto	72,2	66,1	72,3	46,7	39,0	61,0	58,3	57,8
Chafariz	1,6	_	_	_	11,9	_	_	1,7

Fonte	4,9	11,9	3,4	13,3	16,9	11,9	5,0	10,1
Rio ou Açude	3,3	1,7	8,5	17,5	11,9	3,4	20,0	10,5
Não declarado	1,6	3,4	_	2,5	_	3,4	6,7	2,5
Banheiro	_	_	5,1	3,3	_	_	3,3	1,9

Os dados da tabela 9 referem-se às condições de abastecimento d'água dos domicílios pesquisados onde a água consumida se destina aos serviços domésticos internos, pois o banho e a lavagem de roupa são tomados nos rios, riachos ou lavandarias e banheiros públicos (muito raros), onde há.

Das 477 casas inquiridas, 95,4% vão buscar água a distâncias inferiores a 500 metros, donde não constituir maior problema a obtenção de água. As quantidades d'água consumidas semanalmente são muito reduzidas, entretanto, não correspondendo às reais necessidades de higiene e limpeza. A grosso modo, a família do trabalhador rural gasta, por semana, uma média de 350 litros d'água, ou, 50 litros por dia para cada família. Considerando, como ficou nas primeiras páginas, ser de 5,4 a média do número de pessoas por habitação fácil é concluir que, para cada membro das famílias, cabe menos de 10 litros/dia.

A água é proveniente de poços ou cacimbas; 73,1% das casas entrevistadas se abastecem através de poços, dos quais apenas 15,3% são cobertos. As outras fontes de abastecimento são os rios, açudes ou fontes; os primeiros fortemente contaminados em toda a área açucareira. Toda a água consumida pela população é usada em estado natural, sem filtração ou fervura; poucas são as casas que filtram a água de beber; que fervem, nenhuma.

Banheiros quase não há; apenas 9 foram registrados em toda a área trabalhada.

É enfocado, na tabela 10, um dos pontos mais deficitários do problema habitacional nas áreas rurais: o destino dado aos dejetos humanos e ao lixo doméstico. Foi apurada uma muito elevada percentagem de casas que não possuem privada (76,1%) a qual, entretanto, já é bem menor do que a verificada em pesquisas anteriores, revelando, talvez, os resultados de intensivas campanhas de saneamento no meio rural que vêm sendo promovidas pelos órgãos federais de saúde, a Fundação SESP à frente. Não admira, portanto, à vista desses dados, a alta prevalência de parasitas intestinais em toda a população da área pesquisada.

Geralmente, vale ainda salientar, as privadas existentes na sua grande maioria, são de uma precariedade gritante, construídas de palha e quase sempre sem coberta, da maneira a mais primitiva.

Tabela 10 ESGÔTO E LIXO

Especificação	A	В	С	D	E	F	G	Total
Total de casas	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(120)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
<u>Esgôto</u>								
Possuindo privada	21,3	25,4	35,5	10,0	27,1	32,2	20,0	23,9
fora de casa	21,3	25,4	33,8	9,2	23,7	32,2	28,3	22,9

c/abrigo	_	3,4	1,7	6,6	5,1	8,5	6,6	4,8
c/assento	_	3,4	3,4	_	_	_	_	0,8
c/fossa	_	_	1,7	3,4	_	1,7	1,6	1,0
Não possuindo privada	78,7	74,6	64,5	90,0	72,9	67,8	70,0	76,1
Destino do lixo								
Exposto	98,4	100,0	91,5	96,7	96,6	98,4	100,0	97,8
No quintal	52,5	45,8	62,7	38,3	62,7	49,2	65,0	51,8
Nos arredores	45,9	54,2	28,8	58,4	33,9	49,2	35,0	45,5
Lançado ao rio	_	_	1,7	0,8	_	_	_	0,4
Queimado	_	_	1,7	_	_	_	_	0,2
Enterrado	_	_				1,6	_	0,2
Não declarado	1,6	_	5,1	2,5	3,4	_	_	1,9

Essas privadas, embora na presente pesquisa não se tenha mencionado tal coisa, são às vezes coletivas, servindo aos moradores de diversas casas situadas nas vizinhanças.

A ausência quase absoluta de abrigos, de assentos protetores contra contaminações e de ligações a fossas confirma a precariedade dessas instalações e a necessidade de novos planos de atuação das autoridades sanitárias.

A mesma situação de ausência de educação sanitária se evidencia a vista do mau destino dado ao lixo doméstico: 97,3% das famílias pesquisadas o conservam exposto à superfície dos quintais ou dos terrenos nos arredores das casas.

Tabela 11 **DEPENDÊNCIAS E SERVIÇOS**

Especificação	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total de casas	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
<u>Cozinha</u>	93,4	100,0	1000,0	95,8	100,0	100,0	98,3	97,9
Dentro de casa	85,2	94,9	100,0	90,8	100,0	98,3	90,0	98,7
Fogão	52,5	61,0	94,9	65,8	57,6	71,2	53,3	65,8
<u>Iluminação</u>	91,8	96,6	78,0	97,5	94,9	89,8	95,0	92,7
Querosene								
Elétrica	3,3		16,9	1,7	1,7	1,7	_	3,4
Não declarado	4,9	3,4	5,1	0,8	3,4	8,5	5,0	3,9
Combustível								
Gás engarrafado	1,6	_	_	_	_	_	_	0,2
Querosene	49,2	45,8	50,8	42,5	42,4	39,0	33,3	43,0
Lenha	91,8	83,1	98,3	98,3	100,0	94,9	98,3	95,4
Carvão	_	_	1,7	_	_	1,7	_	0,4
Não declarado	1,6	_	_	_	_	_	_	0,2

Nas casas pesquisadas, embora em sua maioria dispondo de pequena área para o preparo das refeições, é saliente a ausência de fogões; apenas cerca de 2/3 das casas dispõem desse serviço.

Há predominância da utilização de lenha como combustível; hoje, na área rural, presente também o querosene, tornando comum o seu uso pela crescente falta de lenha e de carvão. A querosene, também, são iluminadas quase todas as residências.

Tabela 12 **CÔMODOS E LEITOS**

Cômodos e leitos	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total das casas	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
<u>Cômodos</u>								
Salas	88	87	101	171	89	103	91	735
Ocupantes	113	65	91	151	101	61	81	663
Quartos	84	96	92	151	98	109	74	704
Ocupantes	201	239	229	382	225	271	174	1721
Corredores	5	9	7	11	10	2	2	46
Ocupantes	13	13	24	15	17	13	16	111
<u>Leitos</u>	107	135	103	235	89	128	86	883
Camas								
Rêdes	64	48	124	136	186	98	76	726

Geralmente as habitações rurais possuem apenas uma única sala, no máximo dois quartos, cozinha e um pequeno corredor, por onde as camas e as redes são espalhadas da maneira possível (tabela 12): as salas comportam 663 ocupantes: os quartos, 1721 ocupantes; em corredores e outros cômodos abrigando 126 moradores.

No tocante ao número de leitos, foram computados 883 camas e 726 redes perfazendo um total de 1.609 leitos para uma população de 2.573 pessoas — o que é uma revelação a mais das ainda precárias condições de vida do homem rural da Zona da Mata.

A tabela 13 focaliza o estado de conservação das casas pesquisadas. Mesmo levando-se em conta o caráter subjetivo da classificação do estado de conservação dos prédios, desolador é o quadro, quando se constata que 54,1% das casas são consideradas mais conservadas e outros 18,6% em estado de deterioração.

Tabela 13
ESTADO DE CONSERVAÇÃO E EQUIPAMENTO

Especificação	A	В	С	D	E	F	G	Total
Total das casas	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
Estado de conservação								
Nova	_	_	1,7	2,5	_	6,8	1,7	1,9
Bem conservada	26,3	16,9	28,8	27,5	8,5	22,0	10,0	21,0
Mal conservada	44,2	61,1	59,3	39,1	72,8	47,5	70,0	54,1
Em deterioração	19,7	16,9	10,2	29,2	11,9	16,9	15,0	18,6
Não declarado	9,8	5,1	_	1,7	6,8	6,8	3,3	4,4
Móveis (nº)								
Mesa	98	101	103	181	85	124	80	768
Cadeira	174	191	140	158	83	151	46	943
Banco	69	93	94	162	124	101	95	728
Tamborete	16	20	50	61	71	48	40	306
Sofá	1	_	_	1	_	_	_	2
Guarda-comida	20	21	24	38	14	26	9	152

Guarda-roupa	8	3	24	38	14	26	9	152
Mala	61	65	83	137	79	89	60	574
<u>Utensílios</u>								
Ferro de engomar	65,6	86,4	55,9	56,7	57,6	62,7	41,7	60,4
Rádio	32,8	13,6	23,7	2,7	20,3	25,4	6,7	18,7
Máquina de costura	8,2	15,3	20,3	5,8	20,3	27,1	11,7	14,3
Relógio	11,5	18,6	10,2	9,2	6,8	20,3	5,0	11,3
Vitrola	1,6	-	-	-	-	1,7	-	0,4
Filtro	1,6	1,7	3,4	-	1,7	-	1,7	1,3

Consideradas bem conservadas foram anotadas 21%, enquanto que apenas 1,9% foram classificadas como novas.

Os moveis são insuficientes e de qualidade inferior; as cadeiras, bancos e tamboretes não chegam para acomodar toda a população pesquisada; guarda-comida há em menos de 30% dos domicílios; guarda-roupas em menos de 10%.

Quanto aos utensílios domésticos, ferros de engomar foram encontrados em 60,4% das casas pesquisadas; rádios em 18,7%, a maior parte rádios portáteis; maquinas de costura e relógios foram encontrados, respectivamente, em 14,3%; e 11,3%; filtros em apenas 1,3%.

Foi da ordem de 21% o número de pesquisados que declararam possuir transporte próprio: 9/10 possuindo um burro ou um cavalo e 1/10 possuindo bicicleta.

3. Nutrição

Geralmente, na área da pesquisa, a alimentação é realizada três vezes ao dia: 97% dos trabalhadores se alimentam três vezes ao dia, muito embora estas refeições deixem muito a desejar quanto à qualidade e à quantidade. Enquanto a quase totalidade disse alimentar-se três vezes ao dia, foram computadas 5 pessoas que se alimentam duas vezes, outras 5 que comiam quatro vezes ao dia e duas que ingeriam alimentos apenas uma vez ao dia (tabela 14).

Tabela 14 **NÚMERO E HORÁRIO DAS REFEIÇÕES**

Refeições e horários	A	В	\mathbf{C}	D	E	F	G	Total
Total de famílias	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
1	_	_	_	0,8	_	1,7	_	0,4
2	_		5,1		3,4	_		1,0
3	100,0	94,9	94,9	97,6	96,6	93,2	100,0	97,0
4	_	1,7	_	/0,8	_	5,2	_	1,0
Não declarado	_	3,4	_	0,8	_	_	_	0,6
Horário	23,0	28,8	18,6	23,3	16,9	15,3	20,0	21,2
Desjejum								
4 – 5 h.								
6 - 7 h.	72,1	69,5	79,7	71,7	74,6	76,2	78,3	74,2
8 – 9 h.	4,9	1,7	1,7	2,5	6,8	6,8	1,7	3,6
Não declarado	_	_		2,5	1,7	1,7	_	1,0
Almoço								

11 – 12 h.	93,4	96,6	94,9	92,5	93,2	93,2	100,0	94,6
13 – 14 h.	6,6	3,4	1,7	4,2	5,1	6,8	-	4,0
15 – 16 h.	_	-	3,4	_	_	_	-	0,4
Não declarado	_	-	_	3,3	1,7	_	-	1,0
Jantar								
15 – 16 h.	_	-	1,7		_	_	-	0,2
17 – 18 h.	72,1	64,4	67,8	55,0	66,1	67,8	70,0	64,8
19 – 20 h.	27,9	35,6	25,4	40,8	33,9	28,8	30,0	32,9
Não declarado	_		5,1	4,2		3,4	_	2,1

O horário mais frequente para o desjejum (tabela 14) é entre 6 e 7 horas da manhã (74,2%), seguido de entre 4 — 5 horas (21,2%).

Geralmente, esta primeira refeição é composta de café (96,2%); farinha (59,1%); pão (33,8%); charque (também 33,8%); 33,2% consomem tubérculos (batata doce, macaxeira, cará, inhame etc.) colhidos, muitas vezes, na própria "roça" dos trabalhadores que os plantam para a sua subsistência; cuscuz e outras comidas de milho (24,9%); carne (14,5%). Dos outros alimentos consumidos por menores percentagens vale salientar tão somente a bolacha (7,3%) e a banana (2,7%), também usados como complementos de desjejum. Embora contando com um número bem alto de crianças, na população pesquisada é praticamente ausente o consumo de leite, quer natural, quer em pó ou condensado (tabela 15).

A hora do almoço é praticamente uniforme: entre 11 e 12 horas, 94,6% das famílias entrevistadas fazem sua segunda refeição. Nesta refeição os alimentos mais consumidos são: o feijão (97,7%); a farinha (83,6%) e o charque (66%). Seguem-se a carne de boi (34,6%) e o arroz (32,9%). Merecem destaque, entre os alimentos consumidos em menor escala, apenas: o macarrão que é consumido numa percentagem de 10,3% e o bacalhau por 7,5% (2/3 partes da pesquisa foram realizadas no mês de marco, mês em que recaiu, este ano, a Semana Santa).

A terceira refeição é tomada, preferencialmente, no horário 17-18 horas (64,8%) e no de 19-20 horas (32,9%). Ela se compõe de café (89,7%); farinha (55,8%); tubérculos (36,2%); charque (33,5%); pão (30%); cuscuz e outras comidas de milho (26,4%); carne de boi (17,6%).

As famílias pesquisadas não ingerem, como se verá a seguir, as quantidades necessárias ao fornecimento das calorias indispensáveis à manutenção das condições hígidas de saúde; nem se pode pensar, é claro, em distribuição equilibrada de dietas e em escolha de qualidades e espécies de alimentos.

Tabela 15 COMPOSIÇÃO HABITUAL DAS REFEIÇÕES

Refeições e alimentos	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total de famílias	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
<u>Desjejum</u>								
Café	100,0	100,0	100,0	90,0	98,3	94,9	96,7	96,2
Farinha	68,9	59,4	54,2	60,8	33,9	55,9	78,3	59,1
Pão	29,5	40,7	39,0	30,8	42,4	27,1	20,0	33,8
Charque	27,9	33,9	32,2	40,0	25,4	23,7	46,7	33,8
Tubérculos	26,3	20,3	44,0	46,6	47,5	22,4	11,8	33,2
Cuscuz, etc	14,7	6,8	44,1	19,2	20,3	49,2	26,7	24,9
Carne de boi	21,3	20,3		9,2	13,6	23,7	18,3	14,5
Bolacha	13,1	15,3	_	9,2	1,7	6,8	3,4	7,3
Banana	1,6	3,4	_	5,0		5,1	1,7	2,7
Bacalhau		1,7	3,4	3,3	1,7			1,3
Manteiga	4,9	1,7		1,7	1,7	_	_	1,3
Queijo			_	2,5	1,7	_	3,4	1,3
Ovos	1,6	_	_	0,8	1,7	3,4	1,7	1,3
Leite	1,6	_	1,7	1,7		6,8		1,3
Almôço								
Feijão	100,0	96,6	98,3	96,6	100,0	96,6	96,6	97,7
Farinha	82,0	81,4	81,4	83,3	88,1	78,0	91,7	83,6
Charque	62,3	72,9	91,5	60,0	61,0	49,2	71,7	66,0
Carne de boi	37,7	33,9	13,6	40,0	39,0	44,1	28,3	34,6
Arroz	49,2	32,2	27,1	34,2	20,3	35,6	30,0	32,9
Macarrão	16,4	_	8,5	13,3	6,8	6,8	6,7	7,5
Bacalhau	1,6	3,4	6,8	14,2	6,8	6,8	6,7	7,5
Café	1,6	_	1,7	8,3	3,4	5,1	_	3,6
Peixe	1,6	_	_	1,7	6,8	3,4	0,7	2,7
Banana	-	_	_	0,8	5,1	6,8	1,7	1,9
Verdura	3,3	1,7	3,4	3,3	_	3,4	1,7	2,5
<u>Jantar</u>								
Café	91,8	91,5	88,1	90,0	93,2	81,4	91,7	89,7
Farinha	67,2	52,5	47,5	57,5	49,2	42,4	71,7	55,8
Tubérculos	29,5	37,3	33,9	59,0	42,4	28,8	28,1	36,2
Charque	3,1	44,1	39,0	29,2	25,4	30,5	40,0	33,5
Pão	29,5	27,1	35,6	28,3	3,7	32,2	21,7	30,0
Cuscuz etc.	21,3	18,7	37,3	18,3	18,7	13,8	33,4	26,4
Carne de boi	23,0	16,9	3,4	14,2	18,6	23,7	26,7	17,6
Feijão	4,9	3,1	3,4	1,7	18,6	10,2	3,0	6,3
Bolacha	13,1	6,8	_	3,8	3,4	10,2	5,3	6,1
Bacalhau	_	3,4	1,7	6,7	6,8	3,4	_	3,6
Peixe	1,6	_	1,7	3,3	3,4	3,4	3,3	2,5
Manteiga	3,3	_	1,7	5,0	_	_	_	1,9
Banana	_	_	_	5,0	_	_	_	1,5
Arroz	1,6	_	3,4	0,8	_	1,7	3,3	1,5
Leite	_	_	3,4	0,8	_	5,1	_	1,3
Queijo	_	_	_	4,2	_	_	1,7	1,3
Ovos	_	_	_	_	1,7	3,4	3,3	1,0

Na Tabela 16 esta registrado o consumo semanal dos diversos alimentos, para todas as famílias.

Tabela 16
QUANTIDADE DOS ALIMENTOS CONSUMIDOS CADA SEMANA

Alimentos	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total de famílias	61	59	59	120	59	59	60	477
Feijão (kg)	105	104	111	218	100	194	112	944
Arroz (kg)	44	28	62	73	36	32	60	335
Farinha (kg)	585	791	815	1565	601	527	536	5420
Pão (kg)	84	39	44	126	71	110	58	573
Carne Verde (kg)	55	28	55	117	37	44	72	389
Charque (kg)	119	125	134	257	128	94	111	989
Leite (kg)*	75	32	42	103	88	52	90	533
Açúcar	167	142	172	340	159	157	215	1334
Tubérculos (kg)	178	26	76	303	88	374	244	1289
Café (kg)	19	19	22	40	17	21	11	152
Ovos (unidade)	38	4	58	57	99	30	63	349
Milho (kg)	68	38	52	63	53	39	104	407
Peixe (kg)	16	25	22	37	20	21	11	152
Carne de sol (kg)	6	3	1	1	1	3	10	25
Carne de porco (kg)	17	6	7	19	4	11	18	82
Bacalhau (kg)	10	11	9	32	16	8	21	107
Queijo (kg)	3	2	4	1	1	1	5	17
Manteiga (kg)	3	2	5	6	3	2	3	24
Galinha (unidade)	_	1	-	_	4	_	_	5
Macarrão (pacote)	42	12	49	91	48	20	65	327

Para uma melhor compreensão, as tabelas 17 e 18 estimam o consumo médio semanal por família e por unidade equivalente, sendo estas últimas estimativas mais expressivas porque reduzidas a uma unidade que possibilita a comparação entre as diversas áreas.

Tabela 17
CONSUMO MÉDIO SEMANAL DOS ALIMENTOS POR FAMÍLIA

Alimentos	A	В	C	D	\mathbf{E}	F	G	Total
Feijão (kg)	1,720	1,760	1,880	1,815	1,695	3,290	1,870	1,980
Arroz (kg)	0,720	0,475	1,050	0,610	0,610	0,540	1,000	0,700
Farinha de mandioca (kg)	9,590	13,405	13,815	13,040	10,185	8,930	8,935	11,360
Pão (kg)	1,375	0,660	0,745	1,050	1,205	1,865	0,965	1,200
Carne verde (kg)	0,900	0,475	0,930	0,975	0,625	0,745	1,200	0,815
Charque (kg)	1,950	2,120	0,225	2,140	2,179	1,595	1,850	2,075
Leite (1)	1,230	0,540	0,710	0,860	1,490	0,880	1,500	1,115
Açúcar (kg)	3,330	2,405	2,915	2,835	2,695	2,660	3,580	2,795
Tubérculos (kg)	2,920	0,440	1,290	2,525	1,490	5,340	4,065	2,700
Café (kg)	0,310	0,320	0,375	0,335	0,290	0,355	0,385	0,335
Ovos (unidade)	0,620	0,070	0,985	0,475	1,675	0,510	1,050	0,730
Milho (kg)	1,115	0,645	0,880	0,525	0,900	0,490	1,735	0,855
Peixe (kg)	0,260	0,425	0,375	0,310	0,340	0,355	0,185	0,320

Carne de sol	0,100	0,050	0,015	0,010	0,015	0,050	0,165	0,050
Bacalhau (kg)	0,165	0,185	0,150	0,265	0,270	0,135	0,350	0,225
Queijo (kg)	0,050	0,035	0,070	0,010	0,015	0,015	0,085	0,035
Manteiga (kg)	0,050	0,035	0,085	0,050	0,050	0,035	0,050	0,050
Galinha (unidade)	_	0,015	_	_	0,070	_	_	0,010
Macarrão (pacote)	0,690	0,205	0,830	0,760	0,815	0,340	1,085	0,685

São alimentos do maior consumo — expresso em unidade do adulto — equivalente /semana — os seguintes, que constituem a base da dieta alimentar pouco variada da maior parcela da população pesquisada: farinha de mandioca, tubérculos, açúcar, charque, feijão, pão, carne verde, milho e arroz, em quantidades excepcionalmente baixas.

Daí a importância que têm, para os trabalhadores rurais, as suas "roças" domésticas onde vão encontrar um subsídio para a sua alimentação deficitária; são predominantes pequenas plantações de mandioca e banana.

Tabela 18
CONSUMO MÉDIO SEMANAL DOS ALIMENTOS
POR UNIDADE-EQUIVALENTE

Alimentos	A	В	C	D	E	F	G	Total
Feijão (kg)	0,430	0,435	0,415	0,525	0,375	0,810	0,530	0,505
Arroz (kg)	0,180	0,115	0,230	0,175	0,135	0,135	0,185	0,180
Farinha (kg)	2,395	3,310	3,050	3,770	2,250	2,195	2,540	2,890
Pão (kg)	0,345	0,165	0,165	0,305	0,265	0,460	0,275	0,305
Carne verde (kg)	0,225	0,115	0,205	0,280	0,140	0,185	0,340	0,205
Charque (kg)	0,485	0,525	0,500	0,620	0,480	0,390	0,525	0,525
Leite (1)	0,305	0,135	0,155	0,250	0,330	0,215	0,425	0,290
Açúcar (kg)	0,685	0,595	0,645	0,818	0,595	0,655	1,020	0,710
Tubérculos (kg)	0,730	0,110	0,285	0,730	0,330	1,560	1,160	0,690
Café (kg)	0,080	0,080	0,080	0,095	0,065	0,085	0,110	0,085
Ovos (unidade)	0,155	0,015	0,215	0,140	0,370	0,125	0,300	0,185
Milho (kg)	0,280	0,160	0,195	0,150	0,200	0,120	0,490	0,215
Peixe (kg)	0,065	0,105	0,080	0,090	0,075	0,090	0,050	0,080
Carne de sol (kg)	0,025	0,010	0,005	0,005	0,005	0,010	0,050	0,015
Bacalhau (kg)	0,040	0,045	0,035	0,075	0,060	0,035	0,100	0,055
Queijo (kg)	0,010	0,010	0,015	0,005	0,005	_	0,025	0,010
Manteiga (kg)	0,010	0,010	0,020	0,015	0,010	0,010	0,015	0,015
Galinha (unidade)	_	0,005	_	_	0,015	0,005	_	0,005
Macarrão (pacote)	0,170	0,050	0,185	0,220	0,180	0,085	0,310	0,175

O pão com 305 gramas semanais por adulto equivalente, é de consumo pequeno, na verdade, pois um adulto-equivalente consumiria por dia cerca de 45 gramas de pão, ou menos da metade de um pão por dia, cada pão pesando 100 gramas.

No seio dos trabalhadores com níveis salariais mais altos já se nota uma nova tendência de consumo dos gêneros alimentícios, com a melhoria qualitativa das respectivas dietas.

Computando-se, apenas, os alimentos consumidos, normalmente, por 15% e mais das famílias pesquisadas — desprezando-se aqueles que aparecem na dieta das famílias, em caráter transitório e de pouca representatividade — foi possível calcular o total energético dos alimentos ingeridos por um adulto-equivalente na Zona da Mata pernambucana (tabela 19).

Tabela 19 **VALOR ENERGÉTICO DA DIETA ALIMENTAR**

Áreas	Total de calorias
A	2.530
В	2.620
С	2.630
D	3.270
E	2.160
F	2.610
G	3.080
Total	2.760

Sabendo-se que as necessidades calóricas de um adulto estão estimadas em 3.000 calorias e descontando-se dos valores constantes da tabela anterior as perdas alimentícias da ordem de 20%, a conclusão é que os trabalhadores da Zona da Mata sofrem déficit alimentar.

4. Regime de trabalho

Examinam-se, aqui, detalhes da ocupação e do regime a que estão sujeitos os chefes de família (tabela 20), de cujo total 92,5% estão em condições de trabalho e trabalham atualmente; apenas 33 dos inquiridos declararam não estar trabalhando atualmente.

Tabela 20 RAZÕES DE NÃO TRABALHAR ATUALMENTE (1)

Especificação	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
Trabalhando atualmente	90,2	98,3	84,3	93,3	93,2	94,9	91,7	92,5
Sim								
Não	9,8	1,7	15,3	6,7	6,8	5,1	8,3	7,5
Razões de não trabalhar	66,6	_	22,3	66,6	50,0	-	40,0	42,4
Doença								
Falta de emprego	_	_	22,2	_	-	1	_	9,1
Aposentadoria	16,7	_	11,1	16,7	_	-	_	9,1
Velhice	_	_	22,2	16,7	_	33,3	20,0	15,1
Licença	16,7	_	_		_	-	_	3,0
Não declarado	_	100,0	22,2	16,7	_	33,3	20,0	15,1
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(6)	(1)	(9)	(8)	(4)	(3)	(5)	(36)

⁽¹⁾ Somente os chefes de família.

A mais forte razão apresentada para não estar trabalhando, atualmente, é doença (42,4%), cuja classificação não foi feita por escapar aos limites da pesquisa que não contou, em seu quadro, com pessoal especializado para tanto.

Por falta de emprego - por não o terem conseguido ou por serem elementos recém-chegados a área – declararam não trabalhar 24,3% dos chefes de família atualmente inativos. Estes não podem trabalhar não por inaptidão ou impossibilidade de saúde, mas porque não encontram oportunidades nas áreas onde residem, por excesso talvez de disponibilidade de mão de obra. Houvesse um maior desenvolvimento industrial a mão de obra não ficaria em disponibilidade; muito pelo contrário, por não haver excesso, tornar-se-ia pouco a pouco valorizada, trazendo com isso uma melhoria no nível de vida rural.

Alguns deram como razão aposentadoria ou licença; certamente, não se querem referir aos institutos legais da aposentadoria e da licença, porque, na área rural pesquisada, não se faz sentir, ainda e infelizmente, a ação da previdência social; a realidade é outra: exausto pelos anos de trabalho, o trabalhador rural, por invalidez definitiva ou temporária, só tem um caminho: recolher-se à casa do filho ou parente, passando a viver as suas custas ou de donativos de terceiros.

A tabela 21 especifica as ocupações principais daqueles que, capacitados para o trabalho, estão atualmente em atividade.

Tabela 21 OCUPAÇÃO PRINCIPAL (1)

Ocupações	A	В	C	D	E	F	G	Total
Limpador de cana	16,9	10,7	40,6	14,0	26,9	19,7	23,2	19,5
Trabalhador de enxada	10,4	15,1	14,0	18,0	35,4	28,2	13,7	19,0
Cortador de cana	25,9	15,2	10,9	18,5	15,9	9,9	19,2	16,8
Cambiteiro	7,8	4,5	7,8	7,0	2,4	1,4	9,6	5,9
Cabo	3.9	3.6	3.1	2.0		4,2	6,8	3,1
Estribeiro	3,9	l	1,6	4,0	1,2	1,4	4,1	2,5
Carpinteiro	_	4,5		3,5	1,2	_	_	1,9
Ajudante de motorista	_	_	1	4,0	4,9	_	1,4	1,9
Carreiro	2,6	2,7	1,6	2,5	l	_	1,4	1,8
Cortador de lenha	_	0,9	3,1	2,0	l	_	5,5	1,6
Conta própria	1,3	_	7,8	1,5	_	2,8	_	1,6
Enchedor de carro	2,6	_	-	1,0	1,2	1,4	2,8	1,2
Vigia	3,9	0,9	l	1	1	5,6	_	1,2
Tratorista	3,9	2,7	l	1,0	l	_	_	1,2
Motorista	_	1,8	1,6	1,5	l	_	_	0,9
Pedreiro	_	1	l	1,5	2,4	1,4	_	0,9
Machadeiro	_	l	l	2,0	l	_	_	0,6
Apontador	_		ı	1,0	l	1,4	_	0,5
Outras	15,6	37,4	7,9	13,5	7,3	21,2	12,3	17,1
Não declarado	1,3	-	ı	1,5	1,2	1,3	_	0,9
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(55)	(58)	(50)	(112)	(55)	(56)	(55)	(441)

⁽¹⁾ Somente os chefes de família em atividade.

Como não poderia deixar de ocorrer, em se tratando de uma zona canavieira, as maiores percentagens cabem àquelas ocupações características: limpador de cana (19,5%); trabalhador de enxada (19,0%); cortador de cana (16,8%); cambiteiro (5,9%); etc.

Por conta própria – como trabalhadores rurais autônomos – foram apurados apenas 1,6%, na realidade uma percentagem muito abaixo da desejável; no conjunto para todas as pessoas com atividades remuneradas (tabela 7) essa percentagem baixa para 0,6%.

Entre os de "outras ocupações" estão incluídos todos aqueles cujos percentuais representavam menos de 0,5% e, também, aqueles de ocupações não definidas: são aqueles jornaleiros trabalhando em regime avulso, sem trabalho, qualificado, para qualquer tarefa.

Tabela 22 **HORAS DE TRABALHO POR DIA** (1)

Especificação	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(55)	(58)	(50)	(112)	(55)	(56)	(55)	(441)
- 2	_	_	_	_	_	_	3,6	0,5
3 – 4	1,8	1,7	8,0	0,9	_	_	1,8	1,8
5 – 6	_	_	10,0	3,6	_	7,1	_	2,9
7 – 8	63,6	62,1	78,0	55,3	74,6	48,2	61,9	62,1
9 +	20,0	34,5	4,0	38,4	20,0	37,5	32,7	28,6
Não tem horário certo	5,5	_	_	_	3,6	3,6	_	1,6
Não declarado	9,1	1,7	_	1,8	1,8	3,6	_	2,5
Razões de trabalhar menos de 7								
horas								
Autônomo	_	100,0	66,7	_	_	100,0	33,3	52,2
Serviço de conta	_	_	33,3	80,0	_	_	_	30,5
Trabalho reduzido	10,0	_	_	20,0	_	_	_	8,7
Doença	_	_	_	_	_	_	33,3	4,3
Não declarado	_	_	_	_	_	_	33,4	4,3
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	_	100,0	100,0	100,0
	(1)	(1)	(9)	(5)		(4)	(3)	(23)

⁽¹⁾ Somente os chefes de família em atividade.

Apenas 5,2% – a que se podem acrescentar 1,6% que declararam não ter horário certo – trabalham atualmente menos de 7 horas por dia; parece que, na realidade, aquela percentagem é bem maior, em face do regime de trabalho atualmente em vigor, cujas tarefas mínimas, normalmente exigidas, podem ser cumpridas em período de tempo inferior a 7 horas (tabela 22).

Talvez, o receio de que a declaração de jornada diária inferior em tempo lhes pudesse trazer prejuízos no futuro, tenha motivado essa retração.

Dentre aqueles que declararam trabalhar menos de 7 horas, 39,2% declararam como motivo o regime de trabalho por produção.

Para avaliação da intensidade anual do trabalho, indagou-se do número de dias trabalhados em 1963 (tabela 23).

Tabela 23 **DIAS DE TRABALHO EM 1963** (1)

Especificação	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
Dias de Trabalho								
- 200	4,9	6,8	1,7	7,5	3,4	5,1	6,7	5,5
201 – 300	91,8	89,8	66,1	68,4	96,6	91,5	75,0	80,9
301 +	3,3	1,7	20,3	18,3	_	_	10,0	9,0
Não declarado	_	1,7	11,9	5,8	_	3,4	8,3	4,6
Razões de haver								
trabalhado menos de								
200 dias : Doença	66,7	_	50,0	83,3	100,0	66,7	50,0	65,6
Prazo de contrato	_	66,7	_	_	_	_	25,0	10,3
Admissão recente	_	33,3	-	_	_	_	25,0	6,9
Outros	33,3	_	50,0	16,7	_	33,3	_	17,2
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(3)	(4)	(1)	(9)	(2)	(3)	(4)	(26)

(1) Somente os chefes de família.

O exame dos dias de trabalho a que os entrevistados estiveram submetidos, em 1963, indica que 80,9% trabalharam entre 200 e 300 dias por ano, sendo que apenas 5,5% trabalharam menos de 200 dias e 9,0% trabalharam mais de 300 dias. O "porque" de trabalhar menos de 200 dias ao ano se resume em três causas principais: doença, duração limitada de contrato de trabalho e admissão recente ao atual emprego. A quase totalidade (98,9%) trabalha, habitualmente, todos os meses do ano, o vulto e a multiplicidade de tarefas na área rural possibilitando o aproveitamento de toda mão de obra disponível.

Tabela 24 **TEMPO NA OCUPAÇÃO** (1)

Especificação	A	В	С	D	E	F	G	Total
0 – 5 m	6,8	3,3	_	3,5	_	1,8	12,7	3,9
6m – 11m	3,4	33,3	_	11,4	1,7	1,8	7,3	5,0
1a – 4a	20,3	20,0	11,1	16,7	6,9	15,8	14,5	15,3
5a – 9a	11,9	10,0	13,0	7,9	10,3	5,3	12,7	9,8
10a +	55,9	55,1	61,1	54,4	74,2	66,5	52,8	59,4
Não declarado	1,7	8,8	14,8	6,1	6,9	8,8	_	6,6
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)

(1) Somente os chefes de família.

As informações colhidas sobre o tempo em que os entrevistados exercem a ocupação atual confirmam que arca de 60% permanecem em sua atual ocupação há mais de 10 anos (tabela 24) revelando pequena mobilidade profissional. Maior mobilidade se verifica, entretanto, no tocante a permanência nos empregos, pois apenas

cerca de 33% permanecem nos mesmos empregos há mais de 10 anos (tabela 25). Essa variação empregatícia por muitos não é desejada nem provocada: há, apenas, o desejo de obter maiores remunerações variando de empregador, de cuja parte deveria haver, por seu lado, maior compreensão a respeito.

Tabela 25 **TEMPO NO EMPREGO ATUAL** (1)

Especificação	A	В	C	D	E	F	G	Total
0 – 5 m	8,5	1,7	1,9	5,3	3,4	5,3	15,1	5,7
6m – 11m	1,7	3,4	1,9	10,5	3,4	3,5	9,4	5,5
1a – 4a	47,4	45,8	29,6	37,8	27,6	21,1	37,8	35,8
5a – 9a	6,8	16,9	20,4	18,4	15,5	10,5	9,4	14,5
10a +	35,6	32,3	38,8	25,4	48,4	31,5	22,6	32,6
Não declarado	_	_	7,4	2,6	1,7	28,1	5,7	5,9
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)

⁽¹⁾ Somente os chefes de família.

5. Orçamento

No tocante ao orçamento, 66,4% dos chefes de família tem exclusiva responsabilidade nas despesas da família.

Tabela 26
RESPONSABILIDADE NAS DESPESAS DA FAMÍLIA

Responsabilidade	A	В	С	D	E	F	G	Total
Exclusiva	65,6	71,2	62,6	64,2	67,8	89,8	63,4	66,4
Principal	18,0	20,3	15,3	10,8	23,7	6,8	28,3	18,9
Co-principal	9,8	5,1	11,9	19,2	6,8	3,4	5,0	10,3
Subsidiária	3,3	3,4	_	2,5	1,7	_	_	1,7
Nenhuma	3,3	_	6,8	0,8	_	_	3,3	1,9
Não declarado	_	_	3,4	2,5	_	_	_	1,0
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)

Na tabela 26 observa-se, também, que com responsabilidade principal, se declararam chefes de família num percentual de 18,9%, sendo que 10,3% a consideraram co-principal. Os chefes de família com responsabilidade subsidiária (vivendo a família mais das contribuições dos filhos e outros parentes) e sem nenhuma responsabilidade (chefes de idade avançada sem atividade econômica e sem rendas próprias) somam 3,6% apenas.

Tabela 27
FORMA DE RECEBIMENTO

Especificação	A	В	C	D	E	F	G	Total
Diária	73,7	55,9	45,8	80,9	47,5	45,8	61,6	61,7
Produção	-	35,6	50,8	8,3	49,1	45,8	_	24,6
Trabalho avulso	21,6	1	-			1	30,0	6,9

Auxílios	_	_	_	2,5	_	_	_	0,6
Aposentadoria	1,7	_	_	_	_	_	_	0,2
Renda & Lucro	_	1,7	_	_	_	5,0	3,3	1,2
Não declarado	_	6,8	3,4	8,3	3,4	3,4	5,1	4,8
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)

Na tabela 27 é focalizada a forma de recebimento das remunerações obtidas pelos chefes, sendo que 61,7% trabalham à diária e, em segundo lugar, 24,6% trabalham sob regime de produção. As restantes formas de remuneração representam percentuais não significativos. A alimentação deficitária, que foi focalizada em capítulo anterior, é proveniente, sem dúvida nenhuma, em parte dos baixos salários que percebem os trabalhadores rurais. O total dos salários percebidos, mensalmente, por todos aqueles que trabalham, perfaz Cr\$ 16.957.000, produzindo uma renda de Cr\$ 35.550 mensais para cada família pesquisada. A renda mensal per-capita é de Cr\$ '6.590 (tabela 28). Na área pesquisada, tal como nos países subdesenvolvidos, a maior percentagem da baixa renda recebida é consumida na alimentação, como se verá mais adiante.

Tabela 28
SALÁRIOS E CONTRIBUIÇÕES PARA A MANUTENÇÃO DA CASA (Cr\$ 1.000)

Especificação	A	В	С	D	E	F	G	Total
Total de famílias	61	59	59	120	59	59	60	477
Salário								
Chefe	1.724	1.724	1.378	2.941	1350	1.131	1.374	11.622
Filhos	419	441	696	946	614	62	400	3.578
Cônjuge	79	122	22	540	_	2	44	809
Outros parentes	136	115	227	107	61	38	47	731
Agregados	40	_	66	92	_	l	49	247
Total	2.398	2.402	2.389	4.626	2.025	1.233	1.914	16.987
Contribuição								
Chefe	1.720	1.596	1.222	2.592	1.170	1.046	1.259	10.605
Filhos	308	278	233	785	293	60	278	2.235
Cônjuge	69	92	22	414	_	2	39	638
Outros parentes	102	106	128	53	17	38	14	458
Agregados	34		28	61	_		30	153
Total	2.233	2.072	1.633	3.905	1.480	1.146	1.620	14.089

Na tabela 28 acha-se apurada, também, a contribuição dos componentes da família para as despesas domésticas. Os chefes entram nas despesas familiares, em média, com 75,6% das contribuições, enquanto que os filhos dão 16% e os cônjuges só cooperam com 4,5%. Vale notar que a diferença entre o total que as famílias percebem e o das contribuições para manutenção da casa é de Cr\$ 2.898.000. A diferença entre o ganho total e o total das contribuições dos chefes e de Cr\$ 1.017.000 e a diferença entre as somas dos salários dos filhos e o total das contribuições dos mesmos de Cr\$ 1.343,000. A soma dessas duas diferenças se eleva a Cr\$ 2.360.000 para todas as famílias incluídas na pesquisa e se destina a despesas de caráter pessoal tais como: objetos de uso pessoal, diversões, refeições fora de casa, etc. Absolutamente parecem

vultosas importâncias, mas, para cada chefe de família representa apenas uma disponibilidade média da ordem de Cr\$ 2.100; e, para os outros membros da família, uma disponibilidade pessoal, cada mês, da ordem de Cr\$ 3.400.

Tabela 29 APLICAÇÃO DO SALÁRIO (Cr\$ 1.00)

Especificação	A	В	С	D	E	F	G	Total
Total de famílias	61	59	59	120	59	59	60	477
Alimentação	1.600	1.446	1.352	2.740	1.466	1.113	1.390	11.107
Aluguel de casa	_	_	_	4	_	_	-	4
Combustível	31	25	20	70	22	26	26	220
Luz	_	_	3	_	_	_	-	3
Água	1	_	_	_	2	_	-	3
Remédios	67	114	80	194	48	94	35	632
Artigos de higiene	77	53	63	93	65	54	47	452
Educação	1	4	2	7	6	6	2	28
Vestuário	105	86	61	241	38	77	36	644
Fumo e bebidas	99	71	110	141	69	33	74	597
Outras despesas	9	13	14	73	8	12	7	136
Total	1.990	1.812	1.705	3.563	1.724	1.415	1.617	13.826

Na tabela 29, está calculado como se distribui a aplicação de dinheiro gasto com a manutenção da família. A maior percentagem se destina a alimentação: 80,2%. Seguem-se as aplicações feitas com vestuário (4,5%), remédios (4,4%), fumo e bebidas (4,3%) e artigos de higiene (3,2%). Merece destaque o gasto com fumo e bebidas. As famílias entrevistadas gastam relativamente muito em fumo e bebidas, cujas despesas figuram com percentagem idêntica as referentes aos gastos com vestuário e remédios.

6. Consumo

Algumas informações foram colhidas sobre as tendências do consumo das famílias pesquisadas, não só no tocante aos gêneros de alimentação, mas, principalmente, em relação aos demais artigos e objetos usualmente presentes nos domicílios.

Tabela 30

AQUISIÇÃO DE ALIMENTOS

Especificação	A	В	С	D	E	F	G	Total
Total de pesquisados	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
Semanalmente	100,0	98,3	98,3	95,8	100,0	94,9	96,7	97,5
Diariamente	_	1,7	1,7	4,2	_	3,4	3,3	2,3
Não declarado	_	_	_	_	_	1,7	_	0,2

A quase totalidade das famílias pesquisadas (97,5%) faz as suas compras de alimentos, semanalmente, enquanto que apenas 2,3% as realizam diariamente; é que o abastecimento é feito nas feiras que se realizam uma vez por semana (tabela 30); mais uma vez se confirma a sensível diminuição do papel que os "barracões" representam no

fornecimento de gêneros alimentícios as populações rurais da Zona da Mata pernambucana. A compra de objetos para pagar depois é pratica que se vem difundindo entre as famílias dos trabalhadores rurais, embora elas se vejam forcadas a pagar preços consideravelmente mais elevados (tabela 31). Perguntados sobre a aquisição de objetos para pagamento posterior, 69% responderam que nada compravam para pagar depois, enquanto que 27,7% afirmaram que costumavam pagar depois mercadorias compradas (tabela 31). Vestuário, rádios e móveis foram os objetos com mais expressiva representação percentual. Cerca de 30% das famílias entrevistadas haviam comprado rádios de pilha. A pesquisa — vale repetir — foi iniciada no começo de março de 1964, quando as agitações políticas de então levavam a intranquilidade ao meio rural através de programas radiofônicos especialmente preparados.

Tabela 31

AQUISIÇÃO DE OBJETOS PARA PAGAMENTO POSTERIOR

Especificação	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total de pesquisados	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
Adquirindo objetos para								
pagamento posterior	44.2	27.1	22.0	22.5	20.2	20.2	21.7	27.7
Sim	44,3	27,1	22,0	32,5	20,3	20,3	21,7	27,7
Não	55,7	72,9	62,7	64,1	79,7	74,6	78,3	69,0
Depende	_	_	_	1,7	_	_	_	0,4
Não declarado	_	_	15,3	1,7	_	5,1	_	2,9
Objetos adquiridos para								
pagamento posterior	40.7	10.6	20.0	10.0		0.2	460	20.0
Vestuário	40,7	12,6	30,8	12,8	_	8,3	46,2	28,8
Rádio	33,3	25,0	23,1	23,1	58,3	25,0	15,4	28,0
Móveis	7,4	18,8	23,1	20,5	_	33,3	15,4	16,7
Alimentos	7,4	_	7,7	7,7	25,0	_	30,8	9,8
Animais	_	_	_	20,5	_	8,3	_	6,8
Relógio	3,7	6,3	_	5,1	16,7	16,7	_	6,1
Guarda-chuva	11,1	12,6	_	_	_	8,3	7,7	5,3
Máquina de Costura	7,4	_	_	_	16,7	8,3	_	3,8
Violão	_	_	_	5,1	_	_	_	1,5
Bicicleta	_	_	7,7	_	8,3	_	_	1,5
Outros	14,8	31,3	7,7	5,1	8,3	8,3	15,4	12,1
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(27)	(16)	(13)	(39)	(12)	(12)	(13)	(132)

A venda, na época, de receptores transistorizados atingiu, naquela área, elevado índice, não sendo raro ver trabalhadores rurais, no campo, ouvindo os noticiários políticos, enquanto trabalhavam.

Figuram, em ordem percentual decrescente, o vestuário; o rádio; os móveis; os alimentos; animais de pequena criação; etc.

A elevação dos salários agrícolas, na Zona da Mata, proporcionando aos trabalhadores rendimento superior ao do salário-mínimo regional possibilitou o aparecimento dessas novas tendências de consumo; o trabalhador rural passou a adquirir

objetos essenciais a casa, embora, frequentemente, muitos deles não tivessem relevada aptidão necessária de como gastar bem as rendas obtidas. As modalidades de pagamento são múltiplas e variadas; ora tudo é pago de uma só vez (37,9%); ora as dívidas são parceladas em frações iguais (43,2%); ora a uma entrada maior seguem-se prestações iguais (10,6%); verificando-se, ainda, com maior frequência, o pagamento em partes variáveis e épocas irregulares, dependendo da venda de produtos da pequena lavoura, pequena criação, artefatos, etc. (Tabela 32).

Tabela 32

MODALIDADE DE PAGAMENTO (1)

Pagamento	A	В	С	D	Е	F	G	Total
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(27)	(16)	(13)	(39)	(12)	(12)	(13)	(132)
Tudo de uma vez	29,6	62,5	30,8	15,4	66,7	75,0	38,4	37,9
Maior parte primeiro	11,1	_	23,1	10,3	8,3	16,7	7,7	10,6
Partes iguais	59,3	25,0	46,2	38,9	8,3	8,3	46,2	43,2
Partes variáveis	_	12,5	_	15,4	15,7	_	7,7	8,3

⁽¹⁾ Somente os que compram para pagamento posterior.

Considerando a elevação geral de salários na Zona da Mata, no ano anterior. a época da pesquisa, procurou-se avaliar as tendências de consumo através de dois pontos: a) quais os objetos comprados nos últimos seis meses; b) quais os objetos que desejariam comprar os próprios entrevistados para as suas casas, para si, para as suas mulheres e para os seus filhos.

Tabela 33

OBJETOS MAIS DESEJADOS PARA CASA

Objetos	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total de pesquisados	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
Móveis (em geral)	67,2	81,4	72,9	72,5	66,1	54,2	46,7	66,7
Rádio	18,0	35,6	16,9	32,5	33,9	20,3	18,3	26,0
Máquina de costura	8,2	10,2	13,6	20,0	11,9	10,2	15,0	13,6
Cama e rêde	19,7	10,2	3,4	20,0	3,4	67,8	21,7	13,2
Cadeiras	8,2	10,2	3,4	1,7	10,2	1,7	10,0	7,1
Mesas	6,6	3,4	_	_	10,2	_	10,0	3,8
Televisão	1,6	_	_	0,8	3,4	1,7	1,7	1,3

A tabela 33 revela os desejos de aquisição de objetos para as próprias casas. A grande maioria (66,7%) deseja móveis em geral – particularmente os móveis de guardar – cujo percentual somado a dos que desejavam camas (13,2%), cadeiras (7,1%) e mesa (3,8%) totaliza 80,8%.

Mais de 80% dos homens de campo tem ambições de ser possuidores de móveis, o que é natural em face de paupérrimo equipamento atual dos respectivos domicílios. O rádio ocupa a segunda colocação nas preferências dos entrevistados (26%), seguindo-se a máquina de costura (13,6%). Outras preferências anotadas: louça; malas; fogão;

relógio: colchão; roupa de cama e mesa; não faltando referências a refrigerador e a transporte próprio.

A aquisição de objetos para a casa, nos meses imediatamente anteriores a pesquisa (tabela 34) está de acordo com as preferencias reveladas na tabela 33.

Tabela 34

OBJETOS COMPRADOS PARA A CASA,
NOS SEIS MESES IMEDIATAMENTE ANTERIORES A PESQUISA

Objetos	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total de pesquisados	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
Cadeiras e bancos	13,1	15,3	8,5	10,8	6,8	8,5	11,7	10,7
Rádio	21,3	8,5	8,5	12,5	8,5	5,1	5,0	10,3
Cama e rêde	8,2	17,0	3,4	13,3	10,2	6,8	8,4	10,1
Mesa	6,6	5,1	5,1	8,3	5,1	3,4	6,7	6,1
Móveis (em geral)	6,6	6,8	6,8	5,0	1,7	5,1	8,3	5,7
Utensílios domésticos	8,2	6,8	_	10,8	1,7	1,7	1,7	5,7
Mala	1,6	5,1	3,4	5,8	_	_	1,7	2,9
Roupas	1,6	1,7	_	6,7	1,7	_	_	2,3
Relógio	1,6	3,4	_	4,2	3,4	1,7	_	2,3
Louça	_	_	_	3,3	_	_	10,0	2,1
Guarda-chuva	1,6	_	1,7	3,3	_	1,7	1,7	1,7
Máquinas de costura	1,6	1,7	5,1	0,8	_	1,7	1,7	1,7

Os primeiros lugares são ocupados por cadeiras e bancos; rádio; camas e redes; mesa; móveis em geral, seguindo-se utensílios domésticos, malas, roupas, relógios, colchões, louça, etc. De maneira geral, a tabela confirma como, antes da concessão do salário-mínimo para o campo, era sensível a carência de móveis e de utensílios domésticos dos trabalhadores rurais. Em cidades da Zona da Mata, chegou a ser tão alta a procura de determinados artigos – camas, redes, colchões, etc. – que os estoques se esgotavam a cada semana.

Foi sensível, nessa época, o pagamento a vista dos objetos então adquiridos, atingindo a percentagem de 65% dos negócios efetuados; é que o volume de numerário que passou a ser recebido pelos trabalhadores, quase de repente, lhes permitiu, logo de início, atender despesas de maior vulto.

Nas tabelas de n^{os}. 35, 36 e 37, estão indicados os objetos que os pesquisados desejam comprar para eles próprios, para as suas mulheres e para os seus filhos.

Tabela 35

OBJETOS DESEJADOS PELOS PESQUISADOS

OBJETOS	A	В	C	D	E	F	G	TOTAL
TOTAL DE	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
PESQUISADOS	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
Roupas	36,1	39,0	52,5	28,4	38,9	25,4	33,4	35,2
Sapato	26,2	18,6	37,3	20,0	23,7	13,6	20,0	22,4
Relógio	16,4	16,9	13,6	23,3	23,7	15,3	20,0	19,1
Rádio	9,8	16,9	13,6	4,2	13,6	18,6	8,3	11,1

Chapéu	14,8	13,6	11,9	10,0	16,9	8,5	10,0	11,9
Animal de Sela	13,1		5,1	8,3	16,9	11,9	15,0	9,9
Arma de fogo	4,9	5,1		16,7	6,8	1,7	8,3	7,5
Condução própria	1,6	1,7	3,4	4,2	3,4	8,5		3,4
Móveis	9,8		1,7	3,3	_		1,7	2,5
Arma branca		1,7		5,0			1,7	2,5
Guarda-chuva	1,6	1,7	5,1	2,5				1,7
Sanfona		'		3,3			1,7	1,0

Roupas (35,2%); sapatos (22,4%); relógios (19,1%); rádios (11,1%) e chapéus (11,9%) são os objetos mais desejados pelos trabalhadores rurais para compra imediata. Para as mulheres, os objetos mais desejados (tabela 36) são roupas, sapatos, máquina de costura, relógio, objetos de adorno e sombrinha.

Tabela 36
OBJETOS MAIS DESEJADOS PARA A ESPÔSA

Objetos	A	В	С	D	E	F	G	Total
Total de pesquisados	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
Roupas	45,9	44,1	52,5	52,5	44,1	22,0	43,4	39,6
Sapatos	32,8	28,8	37,8	16,7	28,8	10,2	28,3	24,9
Máquina de costura	14,8	30,5	10,2	25,8	27,1	28,8	28,3	23,9
Relógio	4,9	15,3	3,4	16,7	18,6	15,3	8,3	12,4
Objetos adorno	3,3	5,1	5,1	2,5	1,7	3,4	3,4	3,4
Sombrinha	3,3	5,1	3,4	3,3	3,4	1,7	3,4	3,4
Rádio	3,3	_	_	1,7	1,7	3,4	_	1,5
Móveis	3,3	_	1,7	0,8	_	_	1,7	1,0

Tabela 37

OBJETOS MAIS DESEJADOS PARA OS FILHOS

Objetos	A	В	С	D	E	F	G	Total
Total de pesquisados	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
Roupa	57,4	47,5	59,3	44,2	59,3	40,7	55,0	50,9
Sapato	40,9	35,6	42,4	22,5	37,4	18,6	40,0	32,5
Relógio	8,2	6,8	8,5	10,0	13,6	10,2	3,3	8,8
Bicicleta	1,6	10,2	3,4	4,2	3,4	3,4	_	3,8
Caa e rêde	4,9	3,4	6,8	2,5	1,7	1,7	_	3,0
Jóias	_	3,4	3,4	4,2	3,4	1,7	1,7	2,7
Máquina de costura	4,9	_	1,7	4,2	1,7	_	_	2,1
Chapéu	3,3	1,7	3,4	1,7	_	_	1,7	1,6
Brinquedos	1,6	1,7	_	1,7	3,4	_	1,7	1,5
Animais	1,6		_	2,5	1,7	_	3,3	1,5
Guarda-chuva	1,6	1,7	_	0,8	1,7	1,7	_	1,0

Quanto ao que querem comprar para os filhos (tabela 37), a metade dos entrevistados (mais precisamente 50,9%) deseja roupas para os filhos.

Os sapatos são outra preocupação dos trabalhadores entrevistados para com os filhos: dos entrevistados, 32,5% desejam adquirir sapatos para os filhos. Roupas,

calçados e relógios são os objetos mais preferidos para compra a pequeno prazo, quer para uso pessoal, quer para as suas mulheres, quer para os seus filhos. As duas primeiras preferências se explicam pelas reduzidas disponibilidades existentes nas famílias rurais no tocante ao vestuário. No orçamento doméstico quase não há lugar, ainda, não obstante as elevações salariais recentes, para a aquisição regular de roupas e calçados para todos os membros das famílias.

Tabela 38

PEQUENAS ECONOMIAS E SUA APLICAÇÃO

Objetos	A	В	C	D	E	F	G	Total
Total de pesquisados	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(61)	(59)	(59)	(120)	(59)	(59)	(60)	(477)
Com pequenas economias								
Não	75,4	77,9	91,5	75,0	91,5	79,7	81,7	80,9
Sim	24,6	22,1	8,5	25,0	8,5	20,3	18,3	19,1
Aplicação das economias:								
Qualquer eventualidade	66,6	15,4	60,0	10,0	40,0	50,0	45,5	34,0
Remédios	_	53,8	20,0	33,3	40,0	16,7	_	24,2
Roupas e calçados	20,0	15,4	_	36,7	_	_	27,3	20,9
Objetos diversos	_	_	-	6,7	_	-	18,2	4,4
Pagamentos de prestações	6,7	_	_	3,3	_	16,6	_	4,4
Viagens	6,7	7,7	-	3,3	_	_	_	3,3
Animais	_	_	_	_	_	16,7	_	2,2
Outros	_	7,7	20,0	6,7	20,0	_	9,0	6,6
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	(15)	(13)	(5)	(30)	(5)	(12)	(11)	(91)

Um problema final foi focalizado no quadro de consumo: o da poupança por parte dos trabalhadores, agora que tiveram os seus salários elevados.

81 % gastam tudo o que conseguem ganhar cada mês; e apenas 19% confirmaram conseguir economizar algum dinheiro, destinando-o a aplicações futuras de natureza diversa (tabela 38).

O fato real é que o trabalhador rural começa a juntar alguma coisa: "para atender a qualquer eventualidade futura" é a principal aplicação das suas pequenas economias. 20,9% afirmam que o emprego da poupança se faz através da compra de roupas e calçados, satisfazendo, assim, pouco a pouco, os desejos expressos nas tabelas precedentes, enquanto que 24,2% declararam comprar remédios. Sente-se, assim, uma nova preocupação do trabalhador rural para com o futuro. Sente-se, assim, pouco a pouco a mudança de mentalidade, uma mudança de hábitos, já que, acostumado a gastar tudo que lhe chegava as mãos, compreende hoje em dia que reservar um pouco do ganho mensal ou semanal representa uma garantia para dias futuros, as vezes incertos.

7. CONCLUSÕES

Resumo dos resultados

a) O tamanho médio da família é de 5,4 pessoas, com nítida predominância dos grupos jovens.

- b) Os elevados efetivos das populações abaixo de 15 anos são características da existência de elevadas taxas de natalidade e de elevados (mas em declínio) coeficiente de mortalidade.
- c) População de nível de instrução muito baixo. Analfabetos 81%; lendo, escrevendo e contando 5%; com curso primário incompleto 11%. Na faixa etária de 5 a 14 anos apenas estão frequentando escolas.
- d) Confirmada a permanência na área de ponderável parcela de emigrantes do Agreste; significativa a mobilidade de trabalhadores dentro da própria Zona da Mata.
- e) Uma fração correspondente a 11% dos trabalhadores é oriunda da Zona do Agreste; cerca de 12% dos trabalhadores trabalham há menos de 1 ano nas terras cultivadas.
- f) A mudança de trabalhadores rurais é mais sensível dentro das áreas em que predomina a cultura canavieira. Nas áreas em que há diversificação de lavouras, a mobilidade é menos intensa.
- g) Menos de 50% das pessoas com 10 e mais anos tem ocupação remunerada.
- h) Desfavoráveis as condições de habitação, Piso predominantemente de chão batido; paredes de alvenaria; coberta de telha.
- i) O número médio de cômodos 3,5 por domicilio obriga a cerca de 30% dos residentes a dormirem fora dos quartos.
- j) Condições de dormida precárias. 40% das pessoas dormem no chão ou em cima de sacos, lonas, esteiras, etc.
- l) Apenas 24% das habitações dispondo de fossas; 18% consomem agua com alguma proteção contra os agentes poluidores; ausência quase total de banheiros.
- m) 73% das habitações em estado de má conservação ou em deterioração.
- n) Equipamento das casas reduzido, não havendo sequer cadeiras ou bancos para todas as pessoas; apenas para 65%.
- o) Compõem a primeira refeição: café, farinha de mandioca, charque, tubérculos e milho; a segunda: feijão, farinha de mandioca, charque, came verde e arroz; a terceira: café, farinha de mandioca, tubérculos, charque, pão e milho.
- p) As quantidades consumidas, quer reduzidas a base per-capita/dia, quer reduzidas a base adulto equivalente/dia, são ínfimas, pelas limitações aquisitivas da população consumidora.
- q) Em termos de conjunto, as calorias diárias somariam um total energético de 2.700 calorias para um adulto/equivalente, sujeito as perdas alimentares.
- r) Predominantes as formas de salário por produção e por diária.
- s) Receita média familiar da ordem de Cr\$ 35.000 (maio de 1964).

t) A percentagem da quota alimentar é da ordem de 80%. O trabalhador dispõe, apenas, de 20% para todas as outras despesas além da alimentação.

Três anos depois

A comparação entre alguns dados da presente pesquisa (1964) e os revelados pela pesquisa anterior (1961), ambas patrocinadas pelo Instituto Joaquim Nabuco de Pesquisas Sociais, realizadas nas mesmas áreas e conduzidas segundo a mesma metodologia, oferece novas perspectivas para a análise das modificações porventura ocorridas nas condições de vida das populações residentes nas áreas rurais da Zona da Mata.

População extremamente jovem — cerca de 58% dos efetivos com menos de 20 anos de idade — apresenta uma regular melhoria no nível de instrução, o que se deve talvez atribuir à multiplicação recente das escolas de ensino primário e dos cursos de alfabetização de adultos, não se esquecendo, é claro, do papel porventura representado pelas escolas radiofônicas, embora elevado percentual da população em idade escolar ainda não ocupe os lugares que deveria ocupar nas escolas de ensino primário.

Menor mobilidade espacial e menos acentuada mobilidade no trabalho, expressas quer através da maior permanência nos municípios de nascimento, quer através do major tempo de permanência nas atuais ocupações (tabela 39) também podem ser assinaladas.

A mudança de trabalhadores rurais é mais sensível dentro das áreas em que predomina a cultura canavieira; nas áreas em que há diversificação de lavouras, a mobilidade é menos intensa.

As condições de habitação variaram também para melhor nestes últimos 3 anos (tabela 40), embora ainda permaneçam desfavoráveis.

Maior percentual de casas próprias, com melhoria no material de construção; na existência de dependências e serviços, na utilização de fontes de combustível e de iluminação; na existência de fossas higiênicas; no estado de conservação dos prédios, etc.

As elevações salariais possibilitaram, aos trabalhadores rurais, equipar as suas casas, onde já se encontram, com maior frequência, guarda-comidas, ferros de engomar, máquinas de costura, relógios, etc. Foram melhoradas as condições de alimentação, embora os níveis de consumo dos principais alimentos necessários à vida humana ainda sejam lamentavelmente baixos (tabela 41).

Pouca importância se tem dado a educação no tocante à alimentação popular, terreno em que, à vista das mais altas receitas auferidas pelos trabalhadores rurais, muito se poderia obter, levando as famílias a uma aplicação mais útil das disponibilidades destinadas a alimentação. A alimentação, não obstante, ainda detém uma quota muito alta do orçamento doméstico: 80%. Não tanto as despesas de ordem individual como as despesas familiares de outros itens são ainda extremamente reduzidas.

Tabela 39

CARACTERÍSTICAS INDIVIDUAIS 1961/1964

Especificação	1961	1964
Estrutura etária		
0 – 1	5,2	6,3
1-4	11,3	12,2
5-9	14,5	14,6
10-14	13,9	13,2
15-19	12,1	11,9
20-29	14,3	16,0
30-39	11,2	9,0
40-49	8,2	7,1
50-59	4,7	3,5
60+	3,7	3,3
Não declarado	0,9	2,9
<u>Instrução</u> (10 anos e mais)		
Analfabetos	83,5	80,1
Lec(1)	12,2	6,6
Primário incompleto	4,2	11,9
Primário completo	0,1	1,0
Secundário		0,1
Não declarado		0,3
<u>Procedência</u>	94,2	95,2
Pernambuco		
<u>Município</u>	47,8	62,5
Zona da Mata	33,4	21,2
Zona do Agreste	12,0	11,3
Zona do Sertão	1,0	0,2
Paraíba	2,0	1,7
Alagoas	1,7	1,0
Outros Estados	0,3	0,6
Não declarado	1,8	1,5
Tempo de trabalho		
– 5m	18,5	4,8
6m – 11m	8,4	7,1
1a – 4a	31,4	38,6
5a – 9a	17,3	18,3
10a +	24,0	29,1
Não declarado	0,4	2,1
(1)Lê escreve e conta sem ter frequentado	2 000010	

(1)Lê, escreve e conta, sem ter frequentado escola.

Tabela 40 **CONDIÇÕES DE HABITAÇÃO**

Especificação	1961	1964
Regime de ocupação		
Própria	1,5	10,7
Alugada	7,4	2,5
Cedida	86,5	86,8
Não declarado	4,6	

<u>Matipian det C</u> onstrução		
Bisa rda-comida	13,0	31,9
Chão Batidg omar	450.3	60 54 ,4
Tijolo	31,9	24,9
Cimento	7,8	18,7
Paredes		
Alvenaria	56,0	53,7
Com reboco	43,8	41,1
Taipa	43,8	45,7
Com reboco	11,1	14,0
Outro	0,2	0,6
<u>Coberta</u>		
Telhas	97,1	96,5
Palha	2,5	1,9
Zinco	0,1	0,8
Outro	0,3	0,8
Dependência e serviços		
Cozinha	90,0	97,0
Fogão	90,0(1)	65,8
Combustível		
Lenha	93,5	95,4
Querosene		43,0
Gás engarrafado		0,2
Carvão		0,4
Não Declarado	6,5	0,2
<u>Iluminação</u>		
Elétrica	0,1	3,4
Querosene	98,6	92,7
Não declarado	1,3	3,9
<u>Esgoto</u>		
Fossa	3,5	23,9
Água		
Água encanada		2,1
Poço aberto	18,0	15,3
Poço descoberto	60,4	57,8
Chafariz		1,7
Fonte	7,5	10,1
Rio ou agude	14,1	10,5
Não declarado		1,9
Banheiro		0,3
Destino do lixo		
Exposto	99,3	97,7
Queimado		0,2
Enterrado	0,1	0,2
Não declarado	0,6	1,9
Estado de conservação		
Nova	3,4	1,9
Bem conservada	14,1	21,0
Mal conservada	60,9	54,1
Em deterioração	21,6	18,6
Não declarado		4,4

	Máquina de costura	7,1	14,3
	Relógio	1,0	11,3
41	Filtro	0,4	1,3

CONDIÇÕES DE ALIMENTAÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DO ORÇAMENTO

Tabela

Especificação	1961	1964
Composição habitual das refeições		
<u>Desejum</u>		
Café	96,5	96,2
Farinha	64,0	59,1
Pão	15,6	33,8
Charque	15,1	33,8
Tubérculos	38,1	33,2
Cuscuz, etc.	27,9	24,9
Carne de boi	14,4	14,5
Bolacha	2,8	7,3
Almoço		
Feijão	93,0	97,7
Farinha	93,6	83,6
Charque	52,6	66,0
Carne de boi	39,5	34,6
Arroz	17,1	32,9
Macarrão		10,3
Bacalhau		7,5
<u>Jantar</u>		
	93,3	89,7
Farinha	38,5	55,8
Tubérculos	52,6	36,2
Charque	9,0	33,5
Pão	8,3	30,0
Cuscuz etc.	36,3	26,4
Carne de boi	15,8	17,6
Feijão	2,9	6,3
Bolacha	4,6	6,1
Consumo Médio semanal do adulto		·
equivalente		
Especificação	1961	1964
Cereais		
Pão	100	305
Arroz	105	180
Feijão	475	505
Farinha de Mandioca	2.315	2.890
Farinha de Milho	390	215
Carnes		
Verde, de boi	135	205
Charque	350	525
Peixe	90	80
Doces		
Açúcar e Rapadura	625	710
Tuberculos		
Batata doce	245	135

Cará e inhame	280	125
Macaxeira	225	430
Valor energético das dietas		
Total de calorias	2.320	2.760
<u>Distribuição das despesas</u>		
Alimentação	86,8	80,2
Aluguel de casa	0,0	0,0
Combustível	1,1	2,0
Luz	0,6	0,0
Agua	0,0	0,0
Remédios	1,2	4,4
Artigos de Higiene	3,5	3,2
Educação	0,3	0,2
Vestuário	3,2	4,5
Fumo e bebidas	3,1	4,2
Outras	0,2	1,2

Palavras finais

Ainda permanecem, na área pesquisada, algumas das condições reveladas na pesquisa anterior: uma ausência quase generalizada de condições satisfatórias no tocante ao bem-estar econômico, social e cultural; um estado de subnutrição revelado pelo reduzido consumo de alimentos essenciais e aliado a pouco satisfatórias condições de higiene; um estado de tensão entre empregadores e empregados, pela imposição de condições de trabalho, são atenuados pelas atividades assistenciais das empresas.

Todas as indicações formuladas ha três anos permanecem, também, validas para solução dos problemas comuns a toda a população da área canavieira pernambucana:

Promover as relações entre proprietários e trabalhadores, ampliando os programas de sindicalização rural e de extensão ao campo dos benefícios da legislação social trabalhista; coordenar e integrar os diversos serviços públicos e particulares destinados a prestar serviços aos homens do campo, quer no tocante ao funcionamento efetivo das escolas de ensino primário, quer na melhoria das condições de habitação, na transmissão de técnicas de preparo e conservação de alimentos, no combate as endemias rurais; distribuir terras aos camponeses habilitados, com experiência e aptidão para as atividades rurais, incluindo-se a prestação de assistência técnica, agrícola, creditícia e social e condições de pagamento a longo prazo; reservar terras não aproveitadas ou retiradas do plantio da, cana (pelo emprego de técnicas agrícolas intensivas) para lavouras de subsistência; ampliar os pianos de colonização do Estado e da Igreja e incentivar os pianos de empresas particulares, com o objetivo de renovar, na área pesquisada, as condições de trabalho, etc.

Somente assim, através de medidas corajosas e objetivos; é que se poderá, em futuro não muito distante, mudar a face de agricultura da Zona da Mata, sem abalos sociais, preservando a figura do empresário particular, mas provendo o trabalhador rural dos recursos indispensáveis a uma vida decente.

Summary

This research aimed at describing consumption patterns in "Zona da Mata" (bushwood region) of the state of Pernambuco. It aimed as well at comparing its findings with those of a similar research undertaken in 1961. 500 questionnaires were applied in municipalities representative of seven homogeneous sub-areas, into which the whole Zona da Mata was divided, according to criteria suggested by the Regional Center of Educacional Research of Recife. 477 questionnaires, after being processed by the Division of Statistics of the Institute Joaquim Nabuco of Social Research, were used for the final conclusions.

The research has shown, among other things, families with a mean size of 5,4 members, mostly less than 15 years old; very high death rates; very low level of instruction; 81% of illiterates, only 4% of children older than five and younger than 14 attending school; housing conditions appallingly bad, to the extent that around 40% of the population have to sleep on the bare floor, while 75% of all houses have no sewage whatsoever; 80% of families budgets spent with food, however calories consumption is minimal; a mean family income of NCR\$ 35,00 (May 1964).

The conclusion is reached that objective and courageous steps are needed to reverse the present situation. The following ones are suggested. Establishment of normal relations between employees and employers; expansion of rural syndicates and extension to the rural labour force of the provisions of the Brazilian labour laws; coordination and integration of the several public and private programmes of assistance to the agricultural labourer; land distribution to, at least, the ablest peasants, who must also be given technical, social and financial assistance (in long-term loans) etc.

Résumé

Le but de cette enquête était de décrire et caractériser les habitudes de consommation dans la "Zona da Mata" (région située près du littoral, autrefois boisée) de l'Etat du Pernambouc. On a aussi voulu comparer les résultats de cette enquête avec ceux d'une enquête semblable réalisée en 1961.

500 questionnaires ont été appliqués dans des communes représentatives de sept subdivisions de la région étudiée, selon des critères établis par le Centre Régional de Recherches en Education de Recife. 477 ont été utilisés, après vérification par la division de Statistique de l'Institut Joaquim Nabuco.

Parmi les résultats auxquels la recherche est parvenue, on remarque les suivants : familles en moyenne constituées de 5,4 individus ; un très fort taux de mortalité ; un niveau d'instruction très bas (84% d'analphabètes, 96% des enfants entre 5 et 14 ans ne vont pas à l'école) ; des conditions d'habitation tellement mauvaises que 40% des personnes doivent dormir à même le sol, et que 75% des maisons n'ont pas d'installations sanitaires ; consommation alimentaire déficiente, n'atteignant approximativement que 2700 calories par jour et par adulte, en moyenne ; 80% des

bugets des familles sont destinés à l'achat d'aliments, le revenu total ne dépassant guère 35 cruzeiros nouveaux par mois (mai 1964).

On arrive à la conclusion que l'absence presque totale de conditions nécessaires au bien-être de la population exige des attitudes courageuses et objectives conduisant à l'amélioration du niveau de vie des cultivateurs : il faudrait insister spécialement sur l'établissement de relations normales entre employés et employeurs, sur les développement des programmes de syndicalisation rurale ; sur l'extension au travailleur agricole des avantages de la législation sociale du travail; sur la coordination et l'intégration des divers services publics et privés destinés à aider le travailleur rural, soit en ce qui concerne le fonctionnement réel des écoles primaires et professionnelles, soit relativement à l'amélioration des conditions d'habitation; sur l'enseignement des techniques pour conserver ou préparer les aliments ; sur la lutte contre les maladies endémiques rurales; sur la distribution de terres aux cultivateurs capables, sans oublier l'aide technique, sociale et financière, en prévoyant de longs délais de paiement ; sur la réserve de terres non utilisées ou abandonnées, destinées à des cultures de subsistence ; sur l'élargissement des plans d'aménagement dûs à l'Etat ou à l'Eglise ou encore à des entreprises privées, dont l'objectif serait de renouveler, dans la région analysée, les conditions du travail agricole